

# ¡Una de cine! El cine como acercamiento a los problemas sociales: *Te doy mis ojos*

BETTINA HERMOSO GÓMEZ

Universidad Metropolitana de Leeds / Universidad de Leeds, Reino Unido

Bettina Hermoso Gómez es profesora en el departamento de español y portugués en la Universidad de Leeds desde el año 2003 y en Leeds Metropolitan University en el Reino Unido desde el año 2002. Ha impartido varios cursos de formación de formadores en nuevas tecnologías y ha creado materiales didácticos y colaborado en varias publicaciones en el Reino Unido.

Bettina Hermoso Gómez teaches at the Spanish and Portuguese department at Leeds University from 2003 and at Leeds Metropolitan University since 2002 in the United Kingdom. She has imparted several Teacher training courses on the IT and the Language classroom and has created materials and collaborated with several publications in the United Kingdom.

La propuesta que presento hoy surgió como una tarea de contenidos sociales para ser llevada a cabo durante el verano de 2004 en un centro universitario en el Reino Unido en el que la mayoría de los discentes son adultos estudiantes de nivel superior.

El principal objetivo del visionado es el acercamiento del alumnado a temas problemáticos en la sociedad española, especialmente las razones de la creación de la 'Ley orgánica de medidas de protección integral contra la violencia de género' y el debate social que ha creado en la sociedad española. La actividad está encaminada hacia la práctica de la comprensión auditiva y la expresión oral, ya que los alumnos de nivel superior normalmente dominan la competencia gramatical pero aún encuentran un reto en la comprensión auditiva de películas, telediarios, etc. que llevan un alto componente cultural incluido.

Hay que tener en cuenta que cada grupo de estudiantes reaccionará de una forma diferente a este tema por lo que la temporalización de la unidad variará. Por supuesto el profesor debe conocer a sus alumnos y saber cuál es el ritmo del grupo y tener en cuenta que el tiempo es relativo al grupo que tiene específicamente. También se tiene que tomar una decisión sobre qué actividad se elegirá como fin de la unidad aunque se recomienda considerar que la ejecución de la unidad pueda llevar unas dos horas aproximadamente.

¿Por qué *Te doy mis ojos*? En los últimos años ha saltado al dominio público el tema del maltrato físico hacia la mujer en España. Ha habido numerosas películas que muestran esto, como *Celos*, de Vicente Aranda (1996), y *Solo mía*, de Javier Balaguer (2001), por nombrar algunas, pero la película que ha tenido mayor repercusión a nivel internacional es *Te doy mis ojos* (2003) de Icíar Bollaín. Debido a la distribución internacional de esta película, será más fácil tanto para nosotros como para nuestros alumnos poder conseguir una copia de la misma.

El profesor o facilitador que quiera llevar a cabo esta unidad deberá tener en cuenta algunos aspectos. Es necesario que el profesor visiones toda la película para que pueda comprender el desarrollo de todos los personajes de la película. También puede que el profesor desee ver algunas de las otras películas con el mismo hilo temático, como *Celos* o *Sólo mía*. Es recomendable asimismo que el profesor realice un acercamiento al tema que se va a tratar. Se recomienda particularmente la lectura del especial producido por el periódico *El Mundo* en su edición en línea<sup>1</sup>. También en el periódico francés *Le Monde* se pueden encontrar varios artículos que hacen referencia al incremento de los maltratos en Europa<sup>2</sup>. Para mayor información sobre la película se pueden visitar varias páginas web, entre ellas:

<http://www.la-iguana.com/HTML/principal.htm#LARGOS>,  
<http://www.ciendecine.com/pelis/0000104.htm>

Considerando que la película trata un tema algo "espinoso" es recomendable que, con varias semanas de antelación (y sin mencionar la relación con el visionado de una película, ya que eso podría descubrir una de las actividades que se llevarán a cabo durante la unidad), se dé la opción a los alumnos a desechar el tema. En nuestro caso, el profesor mencionó el tema que se iba a tratar en clase tres semanas antes de la proyección, e instó a los alumnos a que se pusieran en contacto con él, individualmente, si el tema podía ser incómodo para ellos. Tras mencionarlo dos semanas consecutivas y no recibir ninguna queja, la clase se llevó a cabo con un gran interés y un magnífico debate.

### ¡UNA DE CINE! "TE DOY MIS OJOS" DE ICÍAR BOLLAÍN. CALENTANDO MOTORES...

Se le comenta al alumnado que la propuesta para la clase de hoy es el análisis de una película de Icíar Bollaín. Se les pregunta si conocen o han oído hablar de la directora de cine Icíar Bollaín o de sus películas. Dependiendo del conocimiento de los alumnos, el profesor complementará o informará brevemente a los alumnos sobre la directora. Para ello el profesor puede visitar las páginas web mencionadas.

Tras hablar sobre la directora, se presenta la carátula de la película con un proyector, retroproyector o cualquier otro método disponible. En parejas deben hacer hipótesis sobre el tema de la película, a partir del título y la carátula. Esta actividad causará curiosidad en el alumnado, ya que no será fácil que los alumnos adivinen el significado del título de la película (cuando los dos protagonistas principales en la película se prometen se regalan el uno al otro diferentes partes del cuerpo: en este caso, Pilar le da a Antonio sus ojos). También puede que relacionen el color rojo con la sangre o la pasión, debido a la figura de

---

<sup>1</sup> <http://www.elmundo.es/documentos/2004/06/sociedad/malostratos/>

<sup>2</sup> <http://www.lemonde.fr/>

Pilar en la carátula. El profesor no debe corregir ni modificar las hipótesis de los alumnos; ellos mismos deben modificar su concepción de la película mientras que la visionan.

### VISUALIZACIÓN DE LA PRIMERA ESCENA

Entrada de créditos hasta la llegada de Pilar a casa de su hermana. En esta escena vemos a una mujer, Pilar, que de noche y apresuradamente empaqueta varias cosas y despierta a su hijo para coger un autobús y llegar a casa de su hermana. Su hermana le pregunta qué sucede y Pilar solamente acierta a sollozar porque ha olvidado sus zapatos y lleva sus babuchas. Los alumnos se sorprenderán ya que verdaderamente no se sabe qué está pasando.

**Actividad 1.** En esta primera secuencia has visto a Pilar, una de las protagonistas de la historia que sale apresuradamente de su casa. Con un compañer@, formando grupos de dos responde a las siguientes preguntas:

- ¿Cómo la describirías? ¿A qué crees que se dedica?
- Describe la situación que has visto y qué crees que está sucediendo.
- Cuando Pilar llega a la casa de su hermana Ana, ¿explican sus palabras qué está sucediendo?

### VISUALIZACIÓN DE LA SEGUNDA ESCENA

Ana va a recoger la ropa a casa de Pilar y se encuentra con Antonio. Mientras Ana busca entre los cajones la ropa de su hermana, encuentra un sobre con partes médicos. En ese momento llega Antonio, su cuñado, quien tras darse cuenta de quién es le pide que se vaya de casa de una forma muy seca.

**Actividad 2.** En esta escena has visto a Ana, la hermana de Pilar, recoger la ropa de su hermana en la casa que compartía con Antonio. Antonio llega a la casa mientras Ana está en el dormitorio. Responde a las siguientes preguntas con tu compañer@ del ejercicio anterior:

- ¿Cómo reacciona Antonio cuando ve a Ana?
- ¿Sigues pensando que la temática de la película es la que habías pensado antes? ¿Cuál crees que es el tema? ¿Porqué tienes esa impresión?

### VISUALIZACIÓN DE LA TERCERA Y CUARTA ESCENAS

Los alumnos observarán ahora dos escenas diferentes. En la primera escena, la madre de Pilar habla con ella y deja entrever que ella sufría maltrato de su padre, pero que hizo lo

correcto y se mantuvo a su lado. En la segunda escena, Ana le dice a Pilar que ella tiene derecho a ser feliz, que no tiene que aguantar a Antonio y que Pilar tiene el ejemplo de Ana y su novio (Scott), donde reina el respeto mutuo y la cooperación. Nuestro objetivo aquí es que los alumnos observen las diferentes actitudes con las que está en contacto Pilar.

**Actividad 3.** Acabas de observar dos conversaciones diferentes. En una, Pilar habla con su madre en el cementerio. En la otra, Pilar habla con Ana de su relación con Scott. En grupos de tres, responde a las siguientes preguntas con tus compañer@s

- Pilar recibe consejo de las dos mujeres que hay en su vida.
- ¿Qué consejo recibe de su madre? ¿y de Ana?
- ¿Qué crees que demuestran estas escenas?

### VISUALIZACIÓN DE LA QUINTA ESCENA

En esta escena Antonio va a una sesión de grupo para hombres que tienen problemas de control de su agresividad. Varios de los hombres justifican sus acciones, diciendo que las mujeres son las que causan el problema. Antonio aparece algo avergonzado y con la cabeza gacha.

**Actividad 4.** En esta escena vemos Antonio. Continúa trabajando con tus dos compañeros y responde a las siguientes preguntas.

- ¿Dónde se encuentra Antonio?
- ¿Cómo se nos representa a Antonio? Describe tus impresiones.
- ¿Identificarías a Antonio con los otros miembros del grupo? Justifica tu respuesta.

### VISUALIZACIÓN DE LA SEXTA ESCENA

Pilar vuelve a casa, donde encuentra un ambiente "normal" en el hogar. Aumenta su interés por el trabajo, y comienza a hacer visitas guiadas en el museo. Antonio visita el museo cuando Pilar está describiendo un cuadro de Rubens. Antonio demuestra que no quiere que Pilar trabaje, ya que el trabajo representa la posibilidad de perderla. En esta actividad tendremos dos alternativas: en una, los alumnos comentan el posible final de la película; y en la otra alternativa, los alumnos escriben un final para la película siguiendo la escena que han visto.

**Actividad 5.** Ahora vas a volver a trabajar en parejas con tu primer compañer@ durante esta sesión. Antonio ha visitado a Pilar en el trabajo. Pilar ha vuelto a casa con Antonio y nos acercamos al final de la película.

- Discute con tu compañero cuál crees que va a ser el final de la película. Justifica tu respuesta.

**Actividad 5 (alternativa).** Durante esta sesión vas a volver a trabajar en grupos de dos, con tu primer compañer@. Antonio ha visitado a Pilar en el trabajo.

- Pilar ha vuelto a casa con Antonio y nos acercamos al final de la película. Junto con tu compañero escribe la escena final de la película entre Antonio y Pilar.

### VISUALIZACIÓN DE LA ESCENA FINAL

Pilar, con sus compañeras de trabajo, visita la casa que compartía con Antonio, prepara una maleta y deja la casa. Antonio se asoma a la ventana y observa a Pilar alejarse en el horizonte. Dependiendo de la opción elegida anteriormente, los alumnos comentarán en grupos el significado del final de la película o compararán sus versiones con el final elegido por Iciar Bollaín.

**Actividad 6.** Junto con tu compañer@ comenta las siguientes preguntas:

- ¿Percibes diferencias en Pilar? Razona tu respuesta.
- ¿Qué crees que significa el final de la película?

**Actividad 6 (alternativa).** En sesión plenaria:

- ¿Se parece vuestro final al final elegido por Iciar Bollaín?
- ¿Cuáles son las diferencias?
- ¿Qué final prefieres?
- ¿Qué crees que significa el final elegido en la película?

**Post-visionado: actividad 7. Debate guiado por el facilitador.** Se proporcionará a los alumnos la siguiente dirección de internet:

<http://www.elmundo.es/documentos/2004/06/sociedad/malostratos/>

y se les pedirá que investiguen el significado de la 'Ley orgánica de medidas de protección integral contra la violencia de género' y las causas del debate en la sociedad española que dieron lugar a la realización de la película que hemos visionado (si no se posee de conexión a internet, el profesor puede preparar un resumen del artículo apropiado para su explotación en clase). De esta manera el alumno se pondrá en contacto con la prensa diaria que leen los

españoles y con un debate actual en la sociedad española. Con este acercamiento a la prensa a través de Internet podemos introducir al alumno a la lectura de diarios españoles a través de Internet. Los alumnos trabajarán en grupos de dos. Una vez que los alumnos hayan leído la información, se pondrá en común y se debatirá las ventajas y desventajas de la nueva ley.

**Post-visionado: actividad 8.** El departamento de español en el centro en el que se realizó esta actividad produce bimestralmente un pequeño periódico creado por los alumnos. En cada número un alumno diferente crea una reseña de una película de habla hispana. El departamento elige un grupo, y los alumnos de ese grupo compiten para crear una reseña que sea publicada. Dependiendo de la intención y el tiempo de que se disponga, se puede pedir que esta actividad se realice en grupos para cerrar la sesión o que se envíe como deberes y como actividad individual.

**Actividad de refuerzo.** Este mes le toca a nuestro grupo crear la reseña de una película hispana para el periódico de la universidad. Para ello vamos a crear una reseña para la revista. Tiene que tener un máximo de 150 palabras y debe hablar del tema de la película. Una vez redactada la reseña, se presentará a la clase y se pasará a una votación. La reseña con más votos será la publicada.

## BIBLIOGRAFÍA

GARNACHO LÓPEZ, Pilar, *iDe cine en la red!*  
[www.cuadernos cervantes.com/multi\\_39\\_decine.html](http://www.cuadernos cervantes.com/multi_39_decine.html)

MIQUEL, Lourdes y SANS, Neus (1992), "El componente cultural: un ingrediente más de la clase de lengua", en *Cable*, número 9, pp. 15-21

ROJAS GORDILLO, Carmen (2001) "El cine español: una propuesta didáctica", en *Actas del IX Congreso Brasileño de Profesores de Español*. Fortaleza.

## REVISTAS Y ENLACES EN LÍNEA

"El cine español", en *Materiales*, núm. 23 (1997), Revista de la Consejería de Educación de la Embajada de España en Washington:  
<http://www.sgci.mec.es/usa/materiales/>

Periódico *El Mundo*:  
<http://www.elmundo.es/documentos/2004/06/sociedad/malostratos/>

Página oficial de la película:  
<http://www.la-iguana.com/HTML/principal.htm#LARGOS>

Ficha de la película:  
<http://www.ciendecine.com/pelis/0000104.htm>